

*D

6 **brâht** er unz an sînen tôt.
sîn elter sun vür sich gebôt
den vürsten ûz **sînem** rîche.
die kâmen **ritterlîche**,
5 wan si ze rehte solden hân
von im grôz lêhen sunder wân.
Dô si ze hove wâren komen
und ir reht **was** vernomen,
daz si **ir lêhen alle** enpfiegen,
10 **nû** hœret, wie **siz** ane **geviengen**:
si gerten, als ir triuwe riet,
rîch und arme, gar diu diet,
einer **kranken** ernstlîcher bete,
daz der künec an Gahmurete
15 bruoderlîche triuwe mêrte
und sich selben êrte,
daz er in **niht** gar verstieze
und im sînes landes lieze
hantgemælde, **daz** man môhte sehen,
20 dâ von der hêrre **müese** jehen
sînes namen und sîner vrîheit.
daz was dem künige niht **ze** leit.
er sprach: ”ir kunnet mâze gern.
ich wil iuch des und vûrbaz wern.
25 **wan nennet ir** den bruoder mîn
Gahmuret Anschevin?
Anschowe ist mîn lant.
dâ wesen beide von genant.”
Dô sprach der künec hêre:
30 ”**mîn bruoder, der mac sich** mêre

D

7 *Versal D 29 Initiale D*

13 ernstlîcher] ernstlicher D 14 Gahmurete] gahmvrete D 19
môhte] mohte D 20 müese] mvse D 26 Gahmuret] Gahmvret D ·
Anschevin] Anscivin D 27 Anschouwe] Anscowe D

*m

brâhte unz an sînen tôt.
sîn alter sun vür sich gebôt
den vürsten ûz **sînem** rîche.
si kâmen **ritterlîche**,
5 wenne si zuo rehte solten hân
von ime grôz lêhen *sunder wân*.
Dô si zuo hove *wâren* komen
und *ir* reht **baz** vernomen,
daz si **ir lêhen alle** enpfiegen,
10 **nû** hœret, wie si an **geviengen**:
si gerten, als ir triuwe riet,
rîch und arme, gar diu diet,
einer **kranken** ernstlîchen bet,
†die†der künic an Gahmuret
15 bruoderlîche triuwe mêrte
und sich selber êrte,
daz er in **niht** gar verstieze
und ime sînes landes lieze
hantgemælde; **dâ** man môhte sehen,
20 dâ von *der* hêrre **müese** jehen
sînes namen und sîner vrîheit.
daz was dem künige niht leit.
er sprach: ”ir *kunnet* mâze gern.
ich wil iuch des und vûrbaz wern.
25 **wenne nennet ir** den bruoder mîn
Gahmuret Anschevin?
Anschouwe ist mîn lant.
dâ wesen **wir** beide von genant.”
ouch sprach der künic hêre:
30 ”**mîn bruoder mac sich** mêre

m n o W

7 *Initiale m · Capitulumzeichen n 9 Initiale W*

3 den] [Dine]: Den m Die n W Din o 4 kâmen] koment n (o) W
5 zuo rehte] recht n W rehter o 6 von] Won o · grôz] grosse o ·
sunder wân] solten han *nachträglich korrigiert zu*: entpfahen m
7 wâren komen] farn koment m 8 ir] rer m · vernomen] vernoment
m 9 daz] DO W 10 an geviengen] anfangen n (o) W 11 riet] gert o
12 und] *om.* W · gar diu] vnd alle die n alle die o vnd alle W 13
erstlîchen] erntshlichen m enstlichen o · bet] beret *nachträglich
korrigiert zu*: bet m beriet n beret o 14 künic] konige m ·
Gahmuret] gemuret m gamiret n o gamuret W 15 mêrte] merten
o 17 verstieze] versties o 18 lieze] lies o 19 hantgemælde] Do hant
gemelde n Auch ein teil W · dâ] do m n o das W · môhte] mochte
m · sehen] schen m 20 der] *om.* m · müese] mohte o 22 niht] mit
o · leit] zu leit n (o) (W) 23 er sprach] Er sfrach m Fr sprach
W · ir] ie o · kunnet] koment m (o) 25 wenne] Jran o · ir] *om.*
o 26 Gahmuret] Gomuret *nachträglich korrigiert zu*: Gamuret
m Gamiret n o Gamuret W · Anschevin] ausceuin *nachträglich
korrigiert zu*: anseuin m auscuin n antiscim o antscheuin W 27
Anschouwe] An schouwe *nachträglich korrigiert zu*: An schande
m Anschonwe n An schowe o Antschowe W 28 wesen wir] wesen
>wir< m wir seint W · von] an vnd von n 29 hêre] herren n (o)
(W) 30 mac] der mag n · mêre] meren *nachträglich korrigiert
zu*: mere m meren n o W

*G

behielt er unze an sînen tôt.
 sîn alter sun vür sich gebôt
 Den vürsten ûz **dem** rîche.
die kômen **al gelîche**,
 5 wan si ze rehte solten hân
 von im grôz lêhen sunder wân.
 dô si ze hove wâren komen
 unde ir reht **wart** vernomen,
 daz si **alle ir lêhen** enpfiegen,
 10 **nû** hœret, wie **siz** an **viengen**:
 si gerten, als ir triuwe riet,
 rîch und arme, gar diu diet,
 einer **kargen** ernstlichen bete,
 daz der künic an Gahmuret
 15 bruoederliche triuwe mêrte
 unde sich selben êrte,
 daz er in **ih̄t** gar verstieze
 unde im sînes landes lieze
 hantgemahel, **daz** man mœht sehen,
 20 dâ von der hêrre **müese** jehen
 sînes namen und sîner vrîheit.
 daz was dem künige niht **ze** leit.
 er sprach: ”ir kunnet mâze geren.
 ich wil iuch des und vûrbaz wern.
 25 **wan nennet ir** den bruoeder mîn
 Gahmuret Antschevin?
 Anschouwe ist mîn lant.
 dâ wesen bêde von genant.”
sus sprach der künic hêre:
 30 **”sich sol mîn bruoeder** mêre

G O L M Q Z Fr32 Fr58

1 *Initiale* O 3 *Initiale* G 7 *Versal* Fr32 29 *Initiale* Q Z Fr32

1 behielt] ÷raht O Brachte L M (Q) (Z) (Fr32) (Fr58) · er unze] vns M er wisz Q ouch er vnz Fr32 2 alter] elczter Q eltesten Fr32 · vür] er vur Fr32 · gebôt] bôt Fr32 3 Den] vnde die Fr32 · ûz] von Fr32 · dem] sinem ~~dem~~ O sinem L (M) (Q) Z 4 al gelîche] riterliche O (L) (M) (Q) (Z) (Fr32) 6 von] Wann Q · grôz] grosse Q · lêhen] [lebin]: leben M 7 dô] Da O M Z Die *nachträglich korrigiert zu:* Do Q 8 wart] was O (L) M Q Z (Fr32) 9 alle] *om.* Fr32 10 nû] *om.* Fr32 · viengen] geviengen O 11 gerten] sprachen Z · riet] geriet Q 13 kargen] chranchen O (L) (M) (Q) (Z) (Fr32) · ernstlichen bet] ernst licher pet O (Q) (Z) (Fr32) ernslycherbet L cristlicher bet M 14 an] *om.* Z · Gahmuret] gamvret O Fr32 Gahmuret L gachmuret M gamüert Q Gamuret Z 16 selben] [selbn]: selbirn M selber Q 17 iht] niht O L (M) (Q) Z Fr32 · gar] *om.* O 18 lieze] hieze Fr32 19 man] *om.* Z Fr32 · möht] moht G (L) (Q) Z (Fr32) muhte O nicht M 20 müese] mose G (O) (M) (Z) (Fr32) [myse]: mvse L 21 sîner vrîheit] sine warheit M seiner wirdikeit Q 22 daz] Dar ane M Dor zu Q (Z) · was] enwaz Fr32 · dem künige] den konnigen M · ze] *om.* Q 23 kunnet] kumit M · mâze] mezlichen O (L) merlichen M · geren] [piten]: gern O gerne M ge geren Z 24 iuch] iv Fr32 · und] *om.* Q · wern] gewern O (Q) (Z) 25 nennet] nnet G meynet M · bruoeder] brvden Z 26 Gahmuret] Gahmvret G L Gamvret O Gachmuret M Gamüert Q Gamuret Z gamvret Fr32 · Antschevin] ansevin O anshevin L Z auschefyn M anszheim Q anshevin Fr32 27 Anschouwe] antschowe G Anschawe O Anschowe L (Q) Z anshouwe Fr32 28 wesen] sie wir Z 30 sol] sullen M · mîn] m::: G

*T

brâhter unz an sînen tôt.
 Sîn elter sun vür sich gebôt
 den vürsten ûz **sînem** rîche.
die kômen **rîterliche**,
 5 wan si ze rehte solten hân
 von im grôz lêhen sunder wân.
 Dô si ze hove wâren komen
 und ir reht **was** vernomen,
unde daz **sir lêhen** enpfiegen,
 10 hœret, wie **siz** an **viengen**:
 Si gerten, als ir triuwe riet,
 rîche und arme, gar diu diet,
 einer **kranken** ernstlichen bete,
 daz der künec an Gahmurete
 15 brüederliche triuwe mêrte
 und sich selben êrte,
 daz er in **niht** gar verstieze
 und im sînes landes lieze
 hantgemahel, **daz** man mœhte sehen,
 20 dâ von der hêrre **möhte** jehen
 sînes namen und sîner vrîheit.
 Daz was dem künege niht **ze** leit.
 er sprach: ”ir kunnet **ze** mâze gern.
 ich wil iuch des und vûrbaz wern.
 25 **man nenne** den bruoeder mîn
 Gahmuret Anschevin.
 Anschouwe, **daz** ist mîn lant.
 dâ wesen beide von genant.”
Aber sprach der künec hêre:
 30 **”sich sol mîn bruoeder** mêre

T U V

2 *Majuskel* T 7 *Majuskel* T 11 *Majuskel* T 22 *Majuskel* T 29 *Initiale* T U V

3 ûz] in V 4 kâmen] koment V 6 grôz] groze U 7 hove] hore U 9 unde] *om.* V · daz sir] do sie ir U Daz sv alle ire V · enpfiegen] enpfienge: T 10 hœret] Nv horent V 13 kranken ernstlichen] cranglicher steter V 14 Gahmurete] Gahmvrete T gahmurete U Gamurette V 16 selben] selber U 19 möhte] mohte T U 20 möhte] mohte T (U) [m*]: mohte V 23 ze] *om.* U 24 iuch] iv T 25 man nenne] Wan nennent ir V · den] dem U 26 Gahmuret] Gahmvret T Gahmvre U Gamuret V · Anschevin] anscevin T anscheuin U Anschevin V 27 Anschouwe] Anschowe T An schowin U Anschowe V · daz] *om.* U V 28 wesen] sint wir V 29 Aber] Do U Svs V 30 Mîn bruder sol sich mere V